大眾報

JORNAL TAI CHUNG

新聞紙第叁柒六二號　督印　陳大心

電話式伍壹肆　大一街一零六號

英輝行

派專員採運各地名茶

批發零沽　新馬路四十號　電話五三四

酒中之王

龍虎鳳酒大減價

只有兩天

福隆新街五十九號　永生和酒莊　門市部

國華

日夜三場　自電風扇

本院換裝足力油渣發電機　場場依時放影

今天三場　諧角泰斗積奧奇　艷情合唱湯尼馬田　獻映十二音樂歌唱巨構

愛多富文藤錄

花月良宵

良宵一刻值千金，花有清香月有陰，歌管樓台聲陣陣，千秋院落夜沉沉！

名曲多枝　妙舞多場

何日君再來

南京

今晚兩場　最後放影

寒山夜雨

李麗華　黃河　主演

平安

暫定每晚七時、九時兩場

加開自電風扇

今晚兩場　放映派拉蒙鬧劇大喜劇

妙筆生花・著作家無窮艷福

蜜月仙鄉

鄉村養鶴……

英語對白　亨利芳達

馬……

多域利

今天獻影　中華電影聯合公司倫理悲劇

碧海青天

顧也魯　月娟　童

兒女英雄……　凄絕人寰……　家庭慘劇……　悲歡離合……

樂斯

今晚仍影

人海飄零

廣州灣赤坎裕國興企業公司積歷年經驗批發所獲利特製之

米酒正宗

太白酒

特價運澳　恭請批評

足斤大瓶　二元五毫

小瓶元半

總代理　澳門普濟禪院……獨家出售

注意採買　電話式柒叁叁　送貨

當今醫生

捨君其誰

花柳淋毒　不論如何　不論如何

瘋癩毒瘡……　不論如何

皮膚惡毒……　不論如何

法國內外全科

何可醫師

資格老　學識好

鏡吟醫師……出品多

名馳省港……新馬路……

有此二美

澳門……六國飯店

天……美

香……燒……

家鄉……飯……

九龍……水餃

感甜……粽……品

牛牌煉乳

牛牌煉乳是滋補嬰兒的……

……上妙品

澳門總經理……記行

……煉奶公司出品

新到……　什糧……　什貨……

金龍茶室

全澳公認　抵食

金龍……大飽　每個一毫

……平　早六點至九點　午十一點至……

靚……

・有賣・

東華醫社

醫師……

新……淋毒

積存特效　德國正藥　三年始終加價　未有……

本社在澳歷史悠久……

……

野北……茸

……已運到　定價壹千五百元

新到小枝鹿尾巴　每兩廿五元

正麗參枝　十八元

……寶大行

祥信金舖

電話：二六二三

化條飾條　銀條　鑽石　珠……　首飾

以精良之熔……技術保證……

色……流通……內外各埠

……

包令滿意

附……館特備精美

上菜全桌六大件　……元

……

茶……六位……　米酒……　雀局壹……即到即食　照價九折

著名

祥珍茶莊

荔枝紅

十月初五街一八六號　電話柒……

宏泰號

自製　檸檬醬

……　鱔白膠魚上市

電報掛號四四零……

電話九八四四

多利珠寶鑽石煉金公司

高價收鑽石

客……出　合時……貴……

珍玉……珠……

足金　低金　……

免費出賞

……

新馬路十三號

榮生金舖

行貨部電話：二二六五一

自化十足金條發行　高價收買鑽石　玉器金鏢

本行自置

至富

澳……巷壹號　南興行

電話：二三零陸

……

省……海邊街……永發祥

……

新馬路十式號　富華行啓

電話三……七式

保寧堂

梅毒　保寧膠

專治花柳淋濁

……一切濕毒

澳門……正舖……

環遊美國……

科學美容專家……

歐陽美

最新……

……

腋下臭狐　放出……

交際場中　令人……

臭狐

新發明……割除腋下臭狐……保證永不……須受刀割之痛苦

科學進步

健美

人力勝天

……

……造曲線……

……統

入……過

敬送清告方

敬送淋毒方

敬送痳痛方

……

陳永福藥局……

……記飯店

大……特設經濟部

……

（和菜百數拾種由六毫起　碟頭飯由六毫起）

上午十時開市　深夜二時收市

注意告白

……凡惠登法律告白者……須……在原稿內蓋章

……有限公司啟事

……定於一九四四年七月十八日下午三時在大……二十五號本……營業狀況……

……有限公司大會主席戴……啓

澳門

天成紙莊

專營中國各江紙……大傾銷

……總發行

長江　南雄　曲江　清遠　廣州　澳門……

十月初九街六十三號

營業部電話二六七……

電報掛號：零六四五

黎威林英文

……國語……打字……

夏令速成專科

……

嶺南中學

暑期班招男女生

報名……試期……上課……七月……日

……

教忠中學……

夏令班招生

……

協和中學附小幼稚園

夏令班招生

班級：……初中師範小學及幼稚園各級

報名：即日起至七月四號止

上課：七月五號

校址：中學部……小學部……電話九二四三七

雨芬中學附屬小學

暑期班招生

組別：高初中及小學各年級……十名

開課：七月五日上午八時

校址：……

培道中學小學

夏令班續招生

……

學額……

上課：七月三日上午九時

校址：中學部……　小學部……

本校秋季……高中畢業生……班……國文英語數學自然……與大學壹年級相同……

培正中學附小

夏令館招生

……

日期：……

電話：九式二……

總理紀念中學

夏令班招生

班級：高初中各級

上課：七月六日

校址：……

電話：……

濠江中學

夏令班招生

開學：七月十日

級別：高初中各年級　小學幼稚園各級

校址：……

培貞……

……

……培貞女校啓

蔡高小學

夏令班招生

班級：小學及幼稚園各級男女生

上課：七月三日

報名：即日開始……

廣大附中

新中夏令班

初中小學招生

……

中德中學

夏令班招生

班級：（一）升高初中一年班　（二）升小學各年班

上課：七月六日至八月十五日

校址：媽閣街十五號本校

培英中學

夏令班招生

試期：六月廿八日上午九時

班級：升高初中小學及幼稚園各級男女生

上課：七月一日

校址：……家花園

電話八五零……

塞班美軍向日新防線推進 戰事將達最高峯

（塞班島外[illegible]合衆社隨軍記者　日電）塞班島之美軍向加拉班以北山脈日軍新防線推進後，太平洋中最艱苦之戰事即將到達最高峯，預料新防線將為塞班島之北部，美海軍陸戰隊現已控制塞班島百分之六十面積，日軍于地下數百尺深之地窖以頑抗至烈。

袋形地帶 日軍撤退

（華盛頓二日電）美海軍部公報，昨星期六日美海軍陸戰隊會合陸軍部隊已成功攻佔塞班島各據點，並向中部獲得前進。美空軍及戰艦轟擊泰尼安區，破壞日砲兵陣地。美機炸洛泰島。

艦隊攻擊 制勝關鍵

（重慶二日電）據美新聞處訊，紐約一日電，美國東部海軍司令李瑞中將，頃在哥倫比亞大學之美國第十八海軍軍官候補生學校畢業典禮中發表演說稱，聯合艦隊之攻擊力量乃制勝之關鍵，北非西西里義大利等地之大捷，以及諾曼第之登陸，非藉盟國艦隊之威力，決難完成，李氏勗各畢業生曰，戰爭結束，仍屬遙遠，必需相當犧牲，勝利決難獲得，惟有海軍定能越過通往東京之廣大距離，吾人必須先行擊退日本艦隊，然後始能保障此一通路之安全。

（塞班島合衆社隨軍記者一日電）美中型坦克五輛，潛入塔甫周山斜坡東南日軍防線之後方，並迫近大隊日軍所在地，于十五分鐘之內，將全部日軍擊退，日軍藉抵抗美軍之袋形陣地，在山岳地區之中央，該地區三面已被美軍佔領。

（華盛頓二日電）太平洋尼米茲總部公報稱，太平洋方面，塞班島之美軍略獲進展，兩星期來日軍戰士已增至一四七四人，該公報並稱，六月二十九日解放式機于土魯克島投彈七十噸，日戰鬥機數架起飛攔擊無效。

（華盛頓一日電）尼米茲將軍總部今日公報稱，馬里亞納群島中塞班島上之美軍，上月廿九日繼續向北推進，擊退若干袋形地帶內抵抗之日軍，同時美海軍轟擊狄寧，由航艦起飛之飛機曾襲擊洛泰，藉使各該島嶼之日軍陣地失其作用。

美機續炸日方島嶼

（東京二日電）日太平洋某基地電，在最近兩日內，馬利亞納群島連遭美機轟炸。

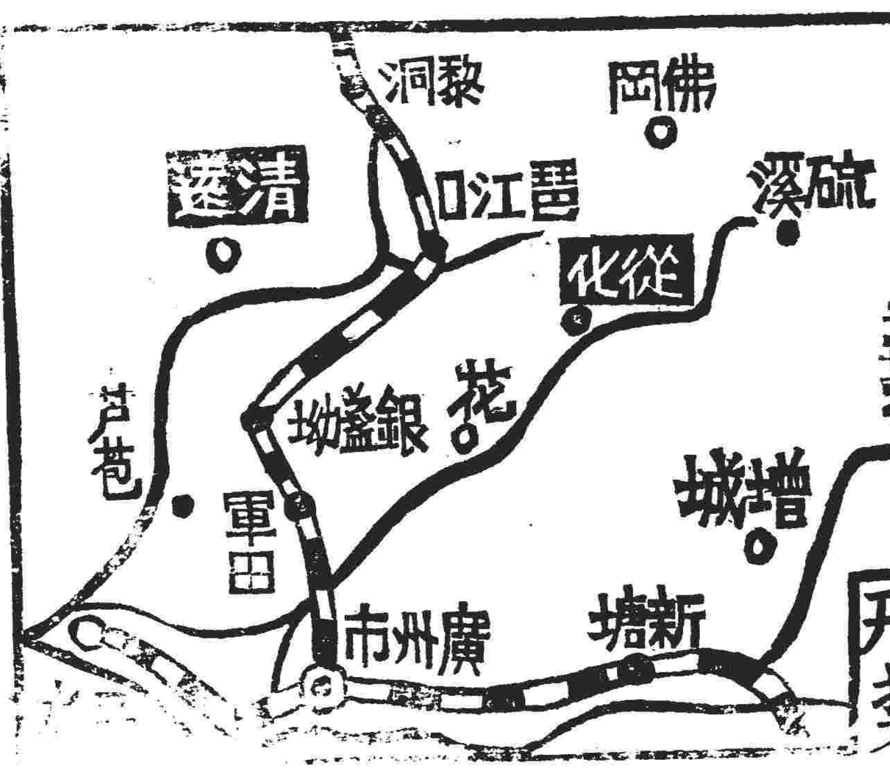
（華盛頓二日電）美海軍部公報稱，美海軍偵察戰鬥機於前星期四日轟炸日本千島群島，又炸幌筵島及附近各島。

（新基內亞盟軍總司令部二日電）統計六月份內，殲滅日机共二四七架，驅逐艦五艘，運輸船十四艘，筏渡九十五隻，此為在西南太平洋協助友軍進攻拜厄區域之戰果。

（東京二日電）日軍中太平洋某基地電，盟軍潛艇於星期日在馬利亞納擊島為日擊傷，又日軍巡邏機隊發見美艦，即施以攻襲，並曾命中多數。

衡陽華軍愈戰愈勇 日軍雖一度衝入市區 粵北清遠附近在激戰中

（衡陽一日電）三十日晨衡陽攻防戰中，日因自西岸難于衝入市區，東岸之日一股欲強渡湘江，企圖在金剛砲路登陸，華軍當時發現其接近華軍有効射擊區域，始以衝鋒式機槍掃射，當將來攻日寇殲斃，並爭獲輕機一挺，供應華軍，凡此諸役，華機僅有三架失踪。



（上海二日電）據重慶廣播稱，日軍由廣州北上，但未言明日軍軍力之多少，日軍目標為平漢粵漢鐵路據點，由廣州至衡陽為四五〇公里，衡陽爭奪戰正在劇烈進行。

（韶關一日電）（一）清遠附近戰事衝烈，由蘆苞石角強渡北江西岸之日，刻與華在太平市激戰。（二）進攻龍華以北之日，被華擊潰，旋無進展，刻仍與華在該處對戰。

（衡陽二日電）近日日机每于拂曉降落于衡陽東岸現被日進佔之机場，被華砲兵擊毀數架，現日机已不再降落。

（重慶二日電）軍委會二日發表第二次戰訊，二日華空軍冒惡劣氣候，協助衡陽守軍作戰，對城西南日軍陣地投下多量炸彈，均命中目標，于二塘附近，發現日步騎兵卅餘、馬十餘匹，當以低飛掃射，華機均安返基地。

盟機襲台灣 長沙至衡陽一帶 日據點船隻被炸

（重慶二日電）史廸威將軍在華總部一日發表第拾肆號公報稱，美駐華第拾肆航空隊上月廿九日及卅日繼續襲擊日軍，[illegible]二四式轟炸機，[illegible]臨海岸巡邏，台灣西南部高雄之船塢及港灣被炸，其他[設]備亦被破壞，長沙衡陽區域及自長沙瀏陽之鐵路遭四八式飛機轟炸，二五式及四〇式轟炸機于衡陽以北之河上巡邏時，擊沉日大型船隻十一艘及長七十尺之船隻三艘，衡陽以東之攸縣亦遭襲擊，日騎兵及其他部隊均被攻擊，頗有死傷，洞庭湖以南衡陽境內河面，日大型船隻二十艘亦被擊沉，四〇式機群曾襲衡陽附近之日軍集中部隊，與日戰鬥機一隊遭遇，一架被華擊毀，戰鬥式飛机于衡山縣境永樂江上空巡邏，執行攻勢巡邏，日方船均被掃射，四〇式飛機于株州以東醴陵區域上空巡邏，掃射日軍集中之騎兵部隊。中美混合大隊戰鬥式飛機襲擊衡陽附近日軍陣地，二五式轟炸機轟炸衡山區域日方砲兵陣地船舶及集中部隊，中美混合大隊四〇式飛機掃射湘鄉境內之日艦，擊毀長五十尺之船隻、創百艘，船上人員亦有死傷，衡陽附近日軍設備亦被轟炸，若干砲兵陣地被毀，并擊毀地面停留之日機一架，三八式機群轟炸掃射茶陵以北之永樂江日及船舶，日機十二架起飛迎戰，其中一架被燬，二五式轟炸機由戰鬥機保護，襲日株州以東之日運輸車隊，步兵及船舶，醴陵亦被炸，其他戰鬥机于通城至平江之公路上空巡邏，擊燬軍車三十輛，車上日兵亦有死傷，P四〇式机轟炸廿九日越南東部，河內以北車站被燬，机車及其他車輛亦被炸中，軍隊運輸機卅日飛臨江前線擲下軍需品廿

（最後戰訊）

（衡陽二日電）衡陽華守軍血戰八晝夜，華官兵雖受傷仍不後退，士氣極為旺盛，現衡陽仍屹立無恙。

（衡陽二日電）衡陽華守部隊，自日寇圍攻入之日，迄今為止，戰鬥仍極猛烈進行中，華重要陣地始終毫無損失，日仍未能進入市區一步，日於二日拂曉，又曾以百數十八為一組，赤膊裸胸，在火焰砲火掩護下，分向華猛攻，悉被擊退。

（韶關二日電）（一）增城龍華日二日晨分向平潭「龍華東北」水口圍（龍華北）佐潭「龍華西北」分擾，在各該地區與華接觸中。（二）從化神崗日，二日再攻三家園等地，華已予堵截。（三）清遠日，二日仍在馬口周步（高田西南）與華對峙，太平市日無進展。

（重慶二日電）據軍委會二日發表戰訊：（一）環圍衡陽之日，于卅日入晚以後，以大砲數十門向城內射擊，並以燒夷彈掩護其步兵百人為一組之步兵，徹夜向東站火車西站五桂嶺一帶輪番衝鋒，企圖突破華陣地，華忠勇官兵，終以[illegible]之奮鬥，其愈戰愈勇之精神，發揮其致果之效能，華砲兵擊助戰下，對日進至接近陣地之前時，即以熾盛之火力向其痛擊，使日屍[illegible]一百餘具，又湘江東岸之日，以一股兵力分乘木船于上午[illegible]渡江企圖進攻衡陽東面市區，華當以猛烈掃射，將其擊沉數艘，其渡至近西岸時，則為華守軍予以掃射，[illegible]日以數十架，向衡陽東郊各面戰鬥，雖均在繼續進行，但日機屢遭華地面部隊悉數擊傷、燒夷彈、以致環市若干建築物被毀，一日午後，此之激烈衡陽刻仍雄峙無恙。（二）湘江東岸來陽城北附近之日便衣隊，已為華捕殲殆盡，安仁以北日一再向華猛撲，均經華壓制未能得逞，醴陵附近戰鬥激烈，戰地無大變化，湘江西岸由湘鄉向西南進至虞塘市附近日增加後援一部，于二日晨續向牌頭舖（湘鄉南約五十五哩）以東地區，與華戰鬥亦烈。（三）廣東方面，由良盞坳向清遠東南進攻之日，被華阻止于北江南岸湘心圩後，日曾企圖強渡北江，[illegible]力阻，日未得逞，清遠西南逼蘭市太平市一帶，華與日激戰在繼續中，日另一股，于一日向三坑圩（清遠西南約三十里）進破，經華阻擊，已展開激戰，其由龍華北與日，被華遏阻于四週附近，激戰正般，一日從化西南神崗日，亦向從北進攻，正與華戰鬥中。

法境德軍反攻 盟艦炮轟德陣

（倫敦二日電）一週來德軍由凸出地帶之陣地，於過去七十二小時[內]德軍之反復攻擊，至今仍屹然無恙，戰局對我方甚屬有利，主動權仍操於我軍手中，隆美爾無法知曉何時及何地盟軍將發動第二次攻勢，降步部隊一部分調赴前線參戰，然結果被擊潰，隆美爾每次反攻，均遭擊退且不成軍，德軍之重大損失，在過去三四日內，德軍四次已發動反攻，其主要之目的為切斷凸出地帶盟軍與後方之聯絡，昨日提利克恩區，敵反攻九次，均不獲逞，坦克多輛被我擊燬，大部於英陣地內焚燬，故德軍無法將其調回修理。

（倫敦二日電）隆美爾刻繼續對提利及克恩間突出地帶不斷發動反攻，惟結果均於蒙受重創後回竄。

將之驅逐，並使受大量之坦克及兵員之損失，敵每次集中來攻，均被我強烈集中砲火擊退，敵又繼用小隊坦克及步兵來攻，但其損失則更為慘重，坦克之被燬者四十餘輛。

（提利二日電）路透社隨軍記者電稱，盟軍反坦克部隊在克恩區域連續擊敗德裝甲部隊，凡十數次，獲得極大戰果，在蘇士附近擊燬敵坦克廿五輛，敵蒙重大損失。

（西歐盟軍總司令部二日電）司令部公報稱，截至星期六晚止，阿敦河兩岸盟軍據點無大進展，敵軍從愛斯主附近謀反攻俱未成功，瑟堡半島海牙角附近所有少數敵陣之抵抗已逐漸被肅清，該日上午天氣

盟軍堅守阿敦河線

（盟軍征歐總司令部二日電）阿敦河前綫盟軍，經過德軍不歇之反攻，仍能堅守阿敦河岸之據點，敵於星期六日力圖包抄切斷我軍之後方連絡，進敵多次反攻，當日下午會被突破一小部份，但我軍立即反擊

德機械化部隊 賴煤氣行動 汽油不敷明顯象徵

盟國歐洲遠征軍總部一日電，據盟軍在諾曼第發現德機械化部隊一隊，賴煤氣行動，此乃德軍在前綫上使用汽油漸感不敷之首次徵象，亦可說明盟方戰略航空隊自英義境內起飛襲擊德境煉油廠及人造汽油廠之成就，

盟艦猛轟 德集中點

（倫敦二日電）具有十六寸口徑巨砲之羅尼號艦，昨已猛轟企圖增援凸出地帶之德軍，盟艦於遠離德軍十七哩之處開火，密集轟擊德軍集中點及橋樑，在過去七十二小時內，盟艦協同盟軍作戰，猛轟德陣，隆美爾現自蘇聯前線調到戰略部隊增援，在某某等區域內獲有進展，然隨即被擊退。

（地中海盟軍總部二日電）六月廿八廿九兩日，我輕型海軍艦隻在達爾馬多海峽轟擊華隆那南之敵瞭望台，同日，輕型艦隊於厄爾巴北面與敵快艇發生接觸，當有一艘快艇被我方擊沉，並俘獲多人，我中型及輕型轟炸機炸義北之交通線，戰鬥轟炸機亦炸擊戰區之[illegible]托交通及砲位，南斯拉夫之敵軍事目標亦在被炸之列，轟炸機則未有出動，凡此各役，敵機七架被擊落，我機則全無損失，我機出動約一千次。（一次一架計）

美德會談 交換俘虜

（諾曼第二日電）美軍路透社隨軍記者電，法境戰爭，今日首次在美軍前線暫時停止，美國及德國軍官相會於戰場中間地點，商議交換俘虜，來瑟堡被俘之德看護婦人多名，用原有之救

國際金融會議開幕 討論未來經濟合作

羅斯福總統致書大會 孔祥熙被推舉致答詞

（布里敦森林一日電）聯合國貨幣金融會議，今日下午在此寧靜之山城開幕，討論未來之經濟合作與和平進步之永久計劃，聯合國代表出席者四十四國，此外并有丹麥駐美公使卡夫曼（以前曾任駐中國公使）來會觀光，摩根索引伸羅斯福總統對會議期望之意見，吾人將考慮世界機動經濟之重要步驟，每一國家之人民，皆能在其中發揮其潛力，并能藉其實結創造力以提高其生活水準，摩氏宣讀羅斯福總統來函後，由孔祥熙博士致答詞，孔由提名財長摩根索為大會主席，語中並稱讚中國作戰人士，對自由之貢獻，美財長摩根索在大會之永久

摩根索致詞 繁榮與和平 實不可分離

[illegible]果者，聯合國摩根索宣稱，繁榮與和平實不可分，國際貨幣等國之技術專家，會議未來貨幣交際，貨幣貿易等問題之解決，在于設立國際機構，[illegible]中國孔部長[illegible]，由中國[illegible]英國外交[illegible]，長期代表財政經濟等問題，會議主席之諮詢委員會，共美洲國際合作[illegible]，貿易委員會委員長（史特法諾夫拳頭）[illegible]

主席致詞中稱，會議特別設置貨幣及資金，方面為享受，當視為進步之實際[illegible]

羅斯福意見 人為商務壁壘必須清除

（布里敦森林一日電）羅斯福總統致此國際貨幣金融會議之書，于開幕時由出席者宣讀，據稱，會議消除商業和平之血液乃為世界之[illegible]，人為之商務壁壘必須清除，貿易之[illegible]，人類之[illegible]，吾人必須[illegible]彼[illegible]

代表者，此書認為，各界云，由各管不能之必要會議之辦法，人為之保證，吾人重要必須階段，使彼序競爭標準所造成血之乃自世界四會議表開始頒始，吾人之[illegible]，來之克希望彼等將再會以生命之血液，[illegible]

第四，共十五人，由財部顧問凭待斯率領

孔祥熙答詞 會議之目的 在國際合作

（布里敦森林一日電）中國財長孔祥熙博士國七日電，孔祥熙次對貨幣金融會議[illegible]，羅斯福總統序中，[illegible]吾人之目的，在國際合作，[illegible]之目的，各國所當，國家所關切，吾人前書被推致答詞，諸國之所必須，為保證世界和平，此前所討論之問題，應從事於直接[illegible]，來會各代表此項久痛苦，[illegible]

對白銀問題 美國參議員 聯函提意見

（華盛頓二日電）美國參議員廿五人聯名致函財長摩根索，要求[illegible]白銀[illegible]，[illegible]

（[illegible]）貨幣制度不穩定與貿易失調之毀滅性之後果，吾人非在所能和平中，[illegible]

本報 歡迎 長期 訂閱

丹麥反抗運動擴大 發生戰事 德陸空軍增援應戰

（斯德哥爾摩一日電）據瑞典阿夫通報訊，丹麥德駐軍已于哥本哈根街上架設輕型砲，中部車站區域現有極猛烈戰鬥進行，迄今晨未息，另訊，德軍已自日德蘭半島調兵增援，德空軍亦增強實力，多數德機不斷于該城上空盤旋，并低飛掃射防禦障碍物，市民生活因總罷工而陷于混亂狀態。

（瑞典斯德哥爾摩一日電）據瑞典[illegible]訊，德國秘密警察曾拘捕丹麥勞工領袖一百八及市長三人，并謂如不停止總罷工，則將以搶斃所有被捕之人相威脅，愛國志士咸集王宮之前，丹麥國王效忠國王及皇室，并保證予丹麥受丹麥納粹份子殘害，據[illegible]息七百之多，死傷人數已達最[illegible]，做店仍營業，[illegible]以搶[illegible]，迫其停業，[illegible]悉，昨晚曾有火車載運德國陸兵抵哥本哈根，德軍正扼守各重要地點。

（斯德哥爾摩二日電）哥本哈根之德軍當局頃對丹麥罷工首領致送最後通牒，[illegible]罷工情況不停，而回復正常狀態，則德方將炸毀該城，並將拘捕之一百名工會領袖處決。

（斯德哥爾摩二日電）哥本哈根丹麥民衆會議要求政府向德提出四項條件，並稱如無滿意之答復，則普遍能工將實行繼續，四項中包括解散丹麥納粹軍政組織，或即將其人員撤退，據瑞典外部人員稱則謂，目前未有確息可以發表。

「我所見的新中國」

央記者[illegible]

（重慶二日電）據美新聞處訊，波士頓一日電，[illegible]公司[illegible]行[illegible]另一新著，名為「我所見的新中國」，[illegible]

[illegible]

明斯克已聞炮聲
德軍全線總退却
納粹主要生命線受威脅

（莫斯科二日電）消息報訊：明斯克方面已可聞蘇軍砲聲。蘇軍攻入伯里西那河一線之後，已克復通往明斯克之最後一處天然障碍，通明斯克之公路線已洞開。

（自俄羅斯前線二日電）此間隨軍記者稱：蘇軍機動砲隊，於晚間猛轟德軍在白俄羅斯區明斯克最後之全線總退却。在十七公里闊之戰線上，坦克、自動機關砲隊，有如潮水之湧蕩。自巴里辛拿至京尼士堡及華沙之德軍，亦遭史太林之軍隊慘重之創擊。

（莫斯科一日電）蘇軍大部隊已抵明斯克以東沿波利亞那河一帶會師，並向白俄羅斯首府明斯克發動正面攻勢，另支蘇軍先鋒隊自南部側擊明斯克，彼等現距明斯克、華沙、柏林間德國納粹作戰主要生命線已不及廿九里，蘇軍進展神速，佔領波利索夫後，距波洛茨克已不及三哩矣。同時蘇軍在波蘭境內亦前進二十二哩，佔領波洛茨克以西十一哩之諾維奇，蘇軍卅日共俘虜德軍一萬二千名，內括師長、兵團長。

德退路被切斷
喪師二十萬人

（莫斯科二日電）蘇軍快速電單車隊加入追擊向明斯克退却中之德軍，各師團旅部已消息不詳，德軍潰不成軍，有大隊坦克及車輛已為蘇軍所俘。

（莫斯科二日電）明斯克之北及東北，現已展開決定明斯克命運之大規模戰事。經哥夫斯基戰軍所部，於巴爾諾維奇等地擊破德軍之抵抗。同時蘇方並謂：大批坦克及自動砲隊向西南急進，以截斷德軍自明斯克之退路。是役德軍喪生者二十萬人。

（莫斯科二日電）明斯克與布勒斯特利托維克、與盧文勒斯等三地之交通已被切截，德軍之逃脫已無可能。

斯德哥爾摩傳
德佔阿蘭群島

（斯德哥爾摩二日電）瑞典電話向阿蘭群島探訪，告謂德軍已佔該島，又訂[illegible]島各防線之砲壘，及飛機場[illegible]。

（莫斯科二日電）史太林元帥公報戰況稱：七月一日，各戰線蘇軍擊燬德坦克一〇三輛，擊落德機三十九架。

（斯德哥爾摩一日電）據通常可靠消息：德軍已佔領阿蘭群島。此間官方與非官方均未加証實。該群島為芬蘭與瑞典之中途。

（莫斯科二日電）星期日官方公報稱：六月二日，卡累利阿前線之我軍，于奧尼加及拉多加湖間繼續向前推進，佔斯柏拉斯加雅，其地為柏他拉薩夫斯克區之中心地點，並攻佔民居區域二百五十餘處，包括車站三處。

（莫斯科二日電）波洛斯克以西南、我軍戰鬥前進，佔領索冊[illegible]之中心區，及民居區二百五十餘處。

（柏林二日電）海通社訊：蘇軍企圖在芬蘭太加爾沙里島登陸，被芬軍擊退，芬海防艦會同德艦在芬蘭灣擊沉蘇聯艦一隻，蘇聯護航隊之飛機，被擊落四架。

砲火洗禮後之
威得比斯克城

（威得比斯克一日電）記者一行頃抵此，觀察德軍毀壞之遺跡。建築物無一未經砲擊，大多數房舍均被夷為廢圩。威得比斯克乃沙皇時代之一商業要城，革命後逐漸發展為一工業及文化中心。德軍佔領前，居民十萬八千人。城內大規模工廠林立，有高級學校四所，工程學校十七所，博物院六所，圖書館四十所，中學四十三所。德軍于一九四一年七月十日攻佔此城，德軍入城後，即進行大規模屠殺，猶太居民被害者約九千人。一九四二年後，續有居民八百八被殺。成年兒童，即被驅往德國，作苦工。德軍佔領期內，居民僅有四萬人，此前市長庫第諾夫告外國記者稱，蘇軍克復此城時，城內居民僅餘一百十八人，[illegible]時，在距城不遠之敵軍後方秘密活動，並于德軍佔領該城之全部期間內，主持游擊戰事。威得比斯克區域共有游擊戰士一萬五千人。城內亦時有游擊隊員踪跡出沒其間。

（莫斯科外籍記者頃乘吉普車自莫斯科赴威得比斯克參觀，吾等路經斯摩稜斯克時，見德軍破壞之痕跡歷歷在目，荒野間農作物甚為豐茂，惟抵達威得比斯克以西二十公哩時，此可証明當地人民不願為德軍工作。當威得比斯克十哩處，大部村莊均已夷為平地。此顯係德方有意破壞者。記者參觀威得比斯克時，感觸最深者，殆為德軍所遭受之重大死傷。德軍僅在威得比斯克區未滿三年，即已損失五十萬人，但蘇聯前線如威得比斯克之城市者，尚不止百餘處。德軍在其他各處死傷者，當二倍或三倍于此。吾人若略加思考，即可感到德軍在蘇聯前線死傷之慘重。外籍記者此行，深感蘇軍裝備組織訓練之優良，即最近前線各處，亦無紊亂現象。蘇聯婦女對此次作戰，貢獻尤大。

英東方戰略空軍
襲曼達尼
滇西緬北華軍推進

（康提二日電）東南亞盟軍總部公報稱：星期五日，英國東方戰略空軍之重轟炸機炸毀曼達尼之鐵道線，及植科庫城。星期六日，英國重轟炸機再度出擊曼達尼之鐵道線。於日據區域內，引起火燄數處。

東南亞空軍之澳空軍與英空軍機隊出襲日大廟區之日軍司令部，與烏告爾鄉近之軍事目標多處，並協助英空軍各之我軍作戰，英空軍並出擊阿拉甘及布之宛河與狄店公路上之日坦克車與河後[illegible]標，及日軍集結地點。

（康提二日電）美國遠程戰門機隊空襲達尼南之奇育斯區之公路及鐵道上之倉庫，發火焚燬。木筏亦有多艘擊沉沒。英空戰鬥機隊亦出擊仁南甬，炸燬建立物及木筏頗多。所有上述各役，我機全部返回防次。

（康提二日電）星期日東南亞豪巴頓總部公報稱：烏告爾北予日軍重創之英印軍隊，現離烏告爾只四哩。

（重慶二日電）軍委會發表戰訊：滇西方面，怒江西岸華軍攻迫騰衝附近，各部隊仍續在推進中。黃草壩以西之日，增到援隊，一部向華反攻，但均被擊退。其他各地華軍部隊至為活躍。(二)北方面密芝那之戰鬥，華砲兵甚為活躍，華軍與美軍繼續向日攻擊，均獲有進展。(二)孟拱河谷之戰鬥，主要為華軍在孟拱西北巴倫杜之掃蕩戰，其距孟拱東北約九公哩，附近之村落，已為華軍攻佔。

等，緬北美機亦協助史迪威部作戰，襲擊茅然與密芝那之鐵道線。

印政治僵局
懸而未決
甘地表示態度不變
印督拒絕予以接見

（新德里一日電）甘地在國民大會黨會員五十八人于浦那之集會中聲稱：惟有代表民眾之國民政府始能應付自前印度所遇之情勢。此乃甘地被釋後之首次公開發言。據稱在印度獲有真正政權之民主之痛苦無法成輕。甘地又作極含糊與未加解釋之論調，然甘地亦極慎重，俾全世界人士不致再誤認其為親日。彼鄭重言：余不願更易主人。

會所希望者乃擺脫一切外國之操持。甘地之演說歷時卅分鐘，繼稱：彼已能應付印度之每個問題，社會糾紛，政治與糧食問題等，然彼不願說出此等應付方法如何。甘地雖聲言彼不贊成任何非真理與暴力之行動，彼并未順從印政府之明顯希望，明白譴責前年國民大會黨領袖被捕後所發生之暴動及破壞行為。據稱：余不願批評他人之行動，目前亦準以暴力填現之標非[illegible]。

權衡國大黨員及其他人員之個別或集體行動之時，甘地演說之主旨，在于維持其信徒之精神，勸彼等不必因未予所希望之期間內達到目標而感沮喪之理由。蓋成事必天，若干情境均非吾人所能控制也，如吾人對于本身能力，及本身之途徑與目標失去信心，則誠可哀矣。甘地發表演說不久之前，各方即証實

常務委員會人員，雖然已遭總督拒絕，甘地與印督之要求會晤國大黨曾與總督會晤，但甘地向未發表。據悉印督曾告甘地，其態度既無變更，則兩人實無需面討論之必要，傳甘地曾要求印督准許發表最近往返之信件，又傳甘地或將要求印督將其被遞獄中，然據悉其左右人均勸其勿採此一步驟，甘地雖告其信

據日，目前無須與之埋由，但印督拒絕會見之消息，即然頗合印度民衆[illegible]，印度人士認為印督拒絕會見，係政府[illegible]政治遠見之表示，彼等認為如在英方會商之後，甘地及國大黨常委會仍不改變態度，則政府因禁彼等之行動，將有極充分之理由，則目前政府之行動，則頗合人批評，政府寧願甘地保持僵局，而不希望解決云。

義北盟軍
又佔領塞希納

羅馬二日電，官方公佈稱第五軍佔領塞希納，義境盟軍總部二日電，希納之慘烈與自動武器等死戰，作戰然後佔出所部已將其攻

為義境第五軍隨軍記者二日電：克一城之塞希納，於此德軍之惨烈[illegible]戰況[illegible]，海岸之軍佔領，是役之慘烈戰況，為來之最激烈者，德軍在該城埋地雷及挖掘附極多。

（希臘[illegible]）地中海盟軍總部二日電：第八軍自特斯辛納城，現再向前挺進中，第八軍已攻克塞文諾湖西向北進攻，業已佔領多處，其他地區，我軍已推進亞路支北之六哩許，阿得利亞沙河，佔領麻薩勒太及力金勒蒂。

美副總統離蘭
啟程返美
臨別發表訪華觀感
由傑佛遜總統名言結束

（重慶二日電）屆期日美副總統華萊士已離蘭州啟程返美。

（蘭州一日電）美副總統華萊士，於星期日晨，由後特派員其翰、黃總幹事仁霖等陪同，下車後，當與谷主席等一一握別，以樂隊奏中國國歌後，華氏乃以我國作揖之手勢向歡送人員作誠摯道謝，嗣即登機西飛。

華氏臨別贈言

（蘭州二日電）美副總統華萊士，就此行之觀感，對記者發表談話如下：余在此訪華之兩星期中，所觀察者極多，余素知中國農民質為民族之柱石，傑佛遜總統認為乃支持政府之要農民，而後有政者有其田，余為信民主政治之中國，必將認為真施以對佛遜總統之名言。切之中國雖有經濟及軍事上之難關，然其精神就余所經仍極堅強，余見我美軍官佐士卒，恐抱美國最好的傳統戰鬥精神，余在十四航空隊司令部，獲見我國空軍人員對于打擊日軍，使日軍日益焦慮之能力，均有自信，余獲悉中美兩軍之融洽，乃出于自然的諒解合作精神，尤為慰。余于離華之際，不惜其言之，對中美人員，不惜其勞，殷勤招待，謹致謝意，將主席忙冗，陪同參觀，中不惜抽暇向余敘述其為中國所作之貢獻，將夫人以抱病之身，仍為其祖國作懇切之說明，余尤欲向其致誠心致謝。

互贈禮物留念

（蘭州二日電）美副總統華萊士在蘭作一日半又日出遊興隆山，返城後，由谷主席伴登後花園之勾留，一日、河道中，與氏留連于小樓之一角，水陽光中，[illegible]僅談達一時之久，渠流闊民主之書籍，著有關農業之書，有農具一件贈予主席之手杖一隻，並以手上最式，[illegible]亦以[illegible]在臨北之古代陶器兩件，教煌千佛洞所[illegible]中國[illegible]，羊毛毯，[illegible]

澄清閣上夜宴

（蘭州一日電）卅日晚，西北大茶花會及省府官長為歡迎華萊士副總統及朱長官夫婦，谷主席，在蘭州澄清閣之夜宴，予一盟邦副總統為表示。茶會深于下午五時在蘭州市郊新建築之大廈舉行，禮堂中高懸四國國旗及領袖肖像，莊嚴隆重，令人肅然起敬，各機關首長及男女來賓共三百餘人，齊集會場歡迎嘉賓之蒞臨。五時，華氏副總統出席，谷主席夫婦陪同，全體鼓掌震動禮堂，樂隊奏美國國歌後，來賓依次趨前與華氏握手致敬，華氏一一應接，笑容可掬。

谷主席歡迎詞

致歡迎詞，首由谷主席對副總統此次訪問，再以一聯總統期間[illegible]，及美國專家在西北水土保持及農業技術上之協助與貢獻，代表西北同胞致謝意，旋乃引述華氏與蔣主席之共同談話，推崇華氏此來加強中美友誼及聯合國間之相互諒解團結合作之成就，並期待中國建設方針向為農工并重，最後引中國國建設之共同研究。……

美副總統答詞

華氏答詞要點：華主席之致詞祝福，進步之思[illegible]極表感謝。余此間得睹貴國西北人民堅毅強悍之精神，甚感欣悅。且于谷主席治甘，能以政治之遠識，從事永久之建設，實深欽佩。此間土壤多與美國西部頗似，隴州附近七層之深厚，則為多年風沙所積成，自應以科學方法及堅決之毅力，從事水土保特之工作，今睹此間植樹造林情景，殊感興趣，如能長期試驗，當可獲得適宜之品種。……西北，似可用為參考，至谷主席所稱美國專家于此甚有貢獻，然余則以為改良方法亦不宜完全取法于美國，蓋各地情形初不盡同，而獨出心裁，始能研究當地所需要之方法，適才主席曾謂，太平洋有賴于中美英蘇相互諒解與合作，對余此甚為贊同。中國于抵抗共同敵人之戰爭中，已有偉大貢獻，余深望能繼續奮鬥，以爭取最後之勝利，并祝四大盟國領袖健康。六時正，于我國國歌悠揚聲中茶會始畢。下午八時，省府為舉行遊園夜宴，乃明代肅藩後花園，[illegible]草遍佈，古木參天，[illegible]欄繁燈，輝映其間，澄清閣上懸增[illegible]國[illegible]，夜宴係用中國圍棹，華萊士副總統及拉鐵摩爾，范宣德、哈查德諸氏，由谷主席及朱長官代表張參謀長鑑桂，邀同各首長陪席，席間談笑風生，融洽盡致，五時許盡歡而散。

致祭成吉思汗

（蘭州一日電）英雄豪傑華氏民族之一代世界……其雄才大略為歐美人士所景慕，華萊士副總統抵蘭州之次日，即為表示其崇敬之忱，偕隨員拉鐵摩爾、范宣德兩氏，由建廳長張心一等，外交特派員凌其翰等陪同前往致祭，九時許專車由蘭垣出發，十時半抵興隆山，該山松柏蒼茂，形勢雄偉，為蘭垣附近一大風景區，華氏步行上山時，對于土質種類及草木名稱，詢問頗詳，均經建廳長一一說明，繼行至山腰，就古廟中稍憩，繼登山頂而至太白泉，翹首四望，與趣盎然，至成吉思汗靈陵，祭由守陵蒙胞誦經默對，華氏親獻花圈，致敬，銀棺肅立，對我一代民族英雄懷慕崇

四大盟國領袖健康而舉杯祝福，深夜宴畢猶有餘歡。

參觀各工合廠

（蘭州一日電）副總統華萊士一日下午，致祭後，參觀工合各廠，對手工毛織工業，部分特感與趣，自揀詢視，以至紡織下午四時返城。

本埠新聞

牛肉生意專營
展續延辦一年
期滿後再行公開投承

本報專訪，本澳牛肉生意向由德合公司承辦、該公司之東主何德與各地有關方面俱有聯絡牛隻供應，來營稍絀，該公司承辦之期，於去年月秒期滿，市政廳原定是月一日再度公開投辦，惟當局以該公司牛隻輸運來澳、能暢通無阻，特例外准予展續辦理一年不再另行開投云。

亦須依照填報
具有納防務稅資格新俸階級

（專訪）去年度防務稅公鈔局，經定於本月間始填報，凡新俸階級，每月在百數十元左右者，當然不須填報，惟防務稅法例所規定，報人即使溢利或收人達伍千元者，而養有子女三人，亦有免予繳納，但法例所指定該養育之子女，係未成年者，記者據官方消息謂新俸階級而具有納稅資格者，於每年填報防務稅時，亦須遵照法例指定赴警廳取表格詳細填寫，繳後送警廳檢查核辦云。

兒童棋賽

今日拈鬮　明日比賽

徐淞杯兒童象棋比賽，昨晚止截報名，今……

（[illegible]）日下午二時在中華僑體育會內舉行，凡參加之參賽者，須依時到場，明日下午二時在該會開始比賽，……德園[illegible]惟吳文英對梁兆文孝及吳文英對梁兆光兩場，戰事尚未完竣，須料將須延期一兩天方能決定，今之戰，為黃炳亮對文孝耳。

銀號來人單
催促提款

（本報專訪）八月一日起，禁止市內銀號發出來人單，當今祇一月，故各銀號曾經發出公告，仰各兒票人從速提款，以免干及法例云。

兒童演講比賽
女青定期舉行

本報專訪，女青年會籌辦兒童演講比賽，定期十四十五兩日下午二時假座志道堂舉行。

（[illegible]）谷主席陪同往參觀市[illegible]紀念國際合作節而辦之產品展覽會，華氏認為在西北後方戰時之艱難環境中，得有如是豐富適用之出品，殊可嘉賞，一班小學參觀之兒童列隊數百餘人，活潑之兒童列隊數百餘人，高呼敬禮，華氏愉悅之餘，親切以「中國未來之主人翁」相稱，并謂一此難學童藏無限之力量，且亦代表中國未來之新生一盤極良。

久始於熱烈掌聲中握手而別。下午七時省市府獻演崑曲「遊園」及京劇「霸王別姬」以娛佳賓，華氏披閱時備大英文說明書，并經招待人員之解釋，對于中國戲劇似感深厚之趣味，至終場始行離去，華氏並曾參加蘭州西北師院學生兩度較量身手，排球賽，先後與西北師院之排球學生兩度較量身手，[illegible]欣之狀，似忘旅途跋涉之勞，其於運動很好之深，蓋可想見。

播音消息

本澳播音台，今晚八時十五分至九時十五分，播放中樂、由五和[illegible]劇，[illegible]名伶担任，[illegible]則為同[illegible]音樂，[illegible]，茲錄秩序如后，……

商業消息

去年之慈善堂徵信錄，昨屆值理會議決，即日交其承印云，……

英輝行
◎高價收買股票◎
上海永安紗廠 上海永安百貨公司 香港永安百貨公司
地址新馬路 電話八八壹五三四

良記
海鮮專家
名貴時菜 著名海鮮
營業時間 下午三點開市 夜一點半收市

源
華人酒店對面
精印中西文件 ·印務·

濠台蟹燕
担保頂角特平食品
（電話二二三五〇）

歡迎各界投稿

本欄介紹　時代智識　科學小品　世界珍說　國際趣聞　曲藝動態　新聞小品　生活人物　牛外紀錄　海外情調　祖國風光

隨軍通訊錄
長夏在印度
中華健兒遠戍異域心懷祖國（下）

志文　自印寄

晚上、有時也下雨。但晴明的時候多，月明之夜。芒果樹下，菩勃羅樹下，三三兩兩。都是印度貧苦的人家、他們住於斯，食於斯。用不着房屋，也用不着傢具，黃昏的時候。炊烟四起。便是他們一家團聚的時候。是夜斷斷續續的鼓聲。參雜着善男信女虔誠的誦經聲。如怨如訴。使人頓覺着苦海無邊、再加上一高一低的猿啼猴叫。更感淒厲可怕。

那壹色紅磚的平房。和翠色的樹林成了強烈的對比，整齊而清雅，偶然有兩三個印度的少女，披着黃色邊的伽紗嫋娜地走過。娉娉婷婷，飄然有若天上神仙。遠望眞如觀世音再世，幾疑誤入天台夕陽西下的時候。怡中路上。成群結隊的印度紅男綠女，散工歸去。無邪的合唱着壹些不知名而動人的歌曲，偶然。也有一兩對西大的情侶。漫步在冷靜的街頭，互訴些相慕的衷曲印度沒有森森的垂柳、也沒有爭艷的桃李、更難聽到燕語鶯歌，沒有一切浴臉的春調、尤是居留在軍墟的中國健兒，都是心存祖國。在這「四時皆似夏」的佛國。如果不是當頭日曆的提醒，待到「綠葉成陰子滿枝」的時候。也未必知道夏已來臨呢。「完」

戰歌選集
美作曲家編

內有義勇軍進行曲　美國作曲家克爾特安斯勒最近編成「戰歌選集」壹書、其中還有中國之「義勇軍進行曲」。蘇聯紅軍之「草原之歌」納粹集中營中俘虜所作之「泥淖中之兵士們」，以及南斯夫、挪威、捷克、西班牙美和國等戰時歌曲、

錄

蘇聯戰爭的觀察者也以爲德國不可能在六個月以內落期、結果呢。但莫斯科是不可能落、征服蘇聯莫斯科期是個但沒有在大個是期不

（標題不清）

羅哥洛夫元帥（一）
岩客譯編

在陸戰月內陷落，相反地，史達林格勒戰役之後，德軍與斯料距離都是愈弄愈遠了。紅軍之能有今日的裝備和戰鬥力，雖接濟方面的原因很多，都不能不歸功于伏羅希洛夫元帥。

伏氏於一八八一年生於俄國加台里地方，父親是落斯拉夫人、家境貧苦不堪。伏氏七歲時、便因生活所迫、入礦工作，帝俄時代、少數貴族和地主佔大部份窮困的人極多，生活民和工人、蓄得卻像牛馬壹般、故階級革命的思想，老早便在伏氏幼年的腦海裡種下了根。

一八九九年，他聯合工人、組織同盟，用能工的手段，企圖推翻地主特權、不幸爲當局捕去、釋放監禁數月。一九〇三年，方式加入社會民主主義勞動黨，正從事於革命活動、當選爲該黨中央委員會委員。暗時如舊。這時政府認爲這些無黨如是，被捕獲者非死即流放。如此多數是農工階級而故他們人、實力極薄，分外艱苦的革命工作、也極慘烈、犧牲〔待續〕

連篇中載
粉紅色的腳（三四）
夢雲著

卅三。你倆別鬧

趙秉叁見了這個情形，可以斷定梁露斯和陳秋的關係。也可以知到爲着梁寶珠鬧出的盆子，所以便留下了一條字條、告訴陳秋有了不舒服而早走了。好讓出壹個座子給她和他談點話。趙秉叁離開了那裡、開溜了許多路。回寓所的時候已是午夜後二時。依然見門虛掩着。知道陳秋已經來了。便順手推門入內。可是聽聞着在房裡一個女人的疾言厲色的聲音，說「陳秋。你可知道我是甚麽人，你的一切都在我掌握裏，我要你活，你便活，我要你不活、便活不成，我都有法」。又聽聞陳秋那妥協的聲音：「是的。我知道，但我總有我自己的戀愛自由。我希望你會尊重自己。也會尊重我，你好好地爲我，使我得着自由。我壹向沒有用過你一文錢，祗有這區區的一千塊錢了。我現在還給你，算了罷，一切算了。你還有甚麽話？」趙秉叁知道那是梁露斯的聲音，便一言不發地在房中的變化上。悠閒地點着烟捲，聽着他們的爭鬧、壹會陳秋才說，「好吧，壹切總得有解決。你得先回去，夜了，去吧！」趙秉三壹會回來了，給他知道怪難爲情、你還是先回去。「梁露斯道：「怕甚麽。如果趙先生回來。我就讓他知道你我之間的壹切。好讓他知道你是一個騙子，一個偽君、不但騙了我的財、陳秋還毀壞我的節操。」說還未完。陳秋道：「好了吧。可幸還沒有別人，你不要亂講話，你得憑了良心、」趙秉三至是才滑地打了一個咳嗽。並說：「我壹切都明白。你倆別鬧」結果是打發她走了、（未完）

港澳拳師列傳
武俠技擊寫實長篇
第三章　客途仗義賊巢救孤女

譚就見師傅愁眉深鎖。乃思法消遣。舟人有爲天九戲者、譚就乃引世榮觀之。寂寞客途。終于解囊入墟爲戲。亦藉以祛煩積也。舟行拾數日、所謂以消長日者惟此而已，壹日，舟至一地名「太然」同舟者有數人登陸矣。舟中人云、溯江上航水淺。時遭阻擱。如到墟集者、均需陸路登日不定、然能由此登陸、捨舟步行。則路程可縮短至大半、日間可達矣。世榮及譚就聆此語。遂即上岸。蓋不欲羈延時日也。然而異地初臨。不辨去向，乃叩之途人、道其所指前進，計是晨登陸，以迄午刻沿途皆窮僻、世榮等漸覺饑腸雷鳴。欲求飯店以療饑渴，又不可得。因饑而疲。不覺焦急異常。緬念舟人之語，謂一日可達墟集。然倘饑疲交困而音響步履者。不難又如在肆會夜宿無由。使惶道左也。因語譚就曰「是則無法。因意荷塘中有烟戶人家者。祇有向之乞壹炊耳」言間。忽覩林中有茅棚壹角、茅屋十數椽掩映于疎林中。譚就急指示榮。皆大喜，趨就之、則棚中有陳檯桌數事，列餅餌糕粥以待過客者、世榮與譚就飢不擇食、急蒐案大嚼餅餌、啜粥半數、飢渴得此。不殊玉液瓊漿也。（未完）

科學奇情理想小說
流星歷險記（廿陸）
譯夫

第三章　把我們墮入壹個新世界中

我雖從未在水面下呼吸過，但既已沈到了水面下，總得呼吸呀，於是從我的嘴裏，也冒出無數的水泡。我又不得不吸氣了，可是剛正吸時。河水湧入我的喉管、我覺得閉塞得很難受。心想咳嗽。却又咳不出，河水流過我的耳朵，我又聽見壹派呼呼的聲響，我的頭和胸，似乎將要爆裂了、起初覺得冰冷隨即又覺得火燒似的，我勉強睜眼瞧看。見我正站在腦娜身旁，她正抬頭望着我。我從那乍明乍暗的河水中，瞧着她很淸楚。和在空氣相仿，瞧見她很勇武的望着我笑，我也勉力報以一笑。這當兒。我已不得不把河水吸入。再很快的吐出，我的嘴大張着，竟和魚的嘴一樣，我因爲呼吸河水，是用着很大的氣力，不多一會工夫，我已很疲倦，胸部的筋絡和橫隔膜。覺得胸中的重量，似將壓碎了心臟，並覺得肺管中。好似有百萬道的火燄燃燒着，那痛苦眞可謂達於極點了。我並瞧見有無數的斑點，在我眼前跳盪無定。因爲缺乏養氣的原故、我的知覺已開始迷失了、含有毒質的靜脈管中的血液，已開始昏迷我的腦筋了，

後來過了壹會工夫。我纔覺得比較的好受些、我已能呼吸。和腦娜壹樣，而且不須用很大的氣力像方纔那樣了。你們聽了我這番話、必然很是懷疑罷（未完）

醫師 劉茂棠 統理內科兒科皮膚花柳 新馬路
女醫師 趙錦容 專精治婦女暗症 西法接生留產
內外科中醫 陳伯源 常川在大三巴門寓內全診 澳門
中醫 鄒芝圃 牙醫館
耳鼻喉 麥嘯皋
郭友誠 外科 耳鼻喉
三世家寶
小兒百日咳 何斗燦 分診所 水坑尾
兒科內科 柯麟醫師
廣州 招達和 喉科
朱護生 痔瘻
費禮喇 婦兒科
蒲仁節 減贈 三天
栢林洋貨店 結束 交舖在即 貨價再減
泰來 廠
得來大茶室 夏天食品 合時小菜
天眞茶室
波士頓凍品上市 紅豆冰
美國樓餐室 西菜 西餅 冷熱飲品
百堅 各國旗幟 帆布
潘夢雲醫師 根治花柳淋毒
徐淞醫師
牙醫 李球光
留德女醫學士 伍期由
黃國權 內外全科
黎鐸 醫師
高伯英 醫師
白梅花 澳門 寶德行
單車 搭人載貨 安全耐用
保生米 公司 代客磨谷 兼有靚米玉棟出售
徐秀芳 女士
爐石塘 同昌 老友記
皮膚水
梁永馨
澳門新馬路 周正生 金行
港烟
唐拾義 藥局 三不賣
正十字 冰油 南環水坑尾
日新銀號 專營找換匯兌
大成原庄火水 美孚
巧香 專家燒臘
夠靚 五洲酒店
鏡湖醫院鳴謝啟事
中央大酒店
又成總公司